

UEI

TEST INSTRUMENTS™

DL429B

Pince ampèremétrique à valeur efficace vraie avec température différentielle

MODE D'EMPLOI

FRANÇAIS



Intertek

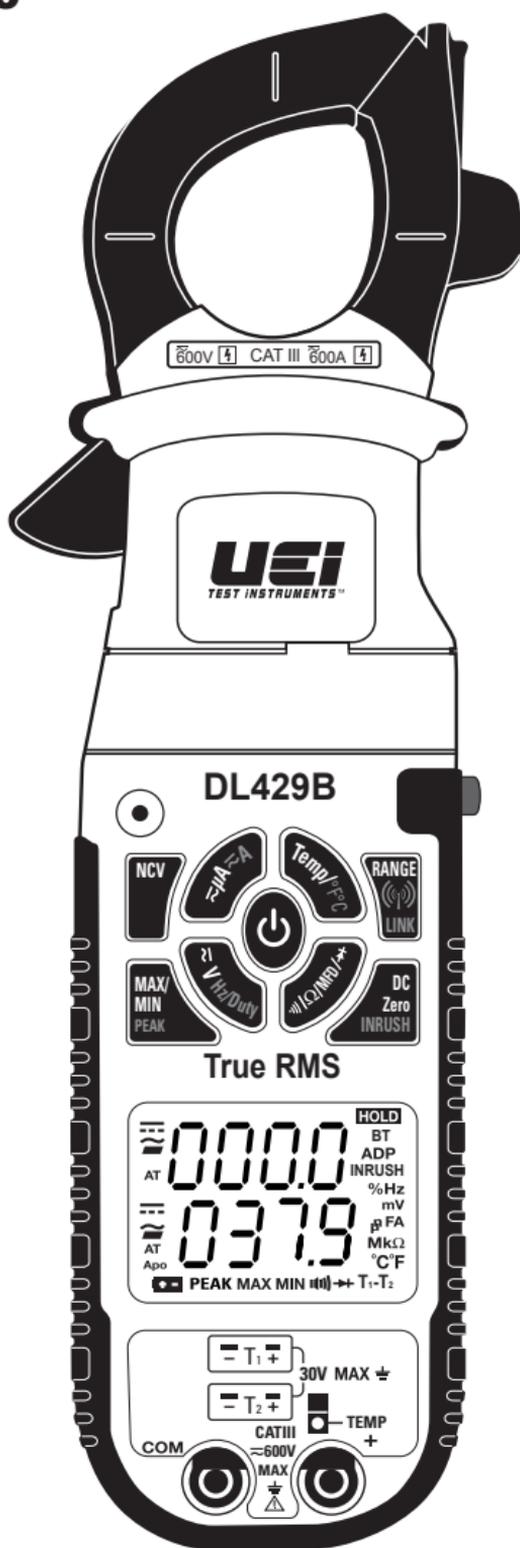


600V

CAT III



RoHS
Compliant



+1-800-547-5740

www.ueitest.com • courriel : info@ueitest.com

TABLE DES MATIÈRES

FONCTIONS	3
CARACTÉRISTIQUES	3
SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES	3
AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS	4
SYMBOLES	5
DÉFINITIONS DES CATÉGORIES	5
APERÇU	6 - 7
MODE D'EMPLOI	
Ampérage CA : 600 A – mâchoire	8
Ampérage CC : 600 A – mâchoire.....	8
Tension sans contact.....	9
Faible ampérage CA/CC : <2000 μ A	9
Température F°/C°	10
Continuité	10
Résistance : < 60 M Ω	11
Capacitance (MFD)	11
Diode	12
Tension : CA 750 V / CC 1000 V	13
Fréquence (Hz) / Cycle de service	14
Min/max/crête.....	14
Zéro ampérage CC.....	15
Courant d'appel LRA.....	15
Connexion et utilisation de l'application	16 - 17
Remarques sur le fil d'essai.....	17
Remplacement des piles	18
FCC/IC	18
GARANTIE	20
ÉLIMINATION	20
NETTOYAGE	20
RANGEMENT	20

FONCTIONS

- Valeur efficace vraie
- 750 VCA/1000 VCC
- 600 A CA/CC
- Température différentielle
- Microampères CA/CC : 2000 μ A
- Capacité : 2000 μ F
- Fréquence : 99,99 kHz
- Cycle de service
- Test de diode
- Continuité audible
- NCV
- Courant d'appel LRA
- CC zéro
- Plage de température de -328° à 2462 °F
- Résistance 60 M Ω

CARACTÉRISTIQUES

- Capacité sans fil
- Application gratuite
- Affichage double
- Sélection automatique/manuelle de plage
- Lampe de travail
- Rétroéclairage
- Indicateur de pile faible
- Retenue de crête
- Mémorisation des données
- Arrêt automatique
- Rangement du câble de test
- Étalonnage automatique
- Support magnétique
- Alerte de haute tension visible
- Verrouillages de la prise d'entrée
- Min/Max

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

- Température de fonctionnement : 32° à 122 °F (0° à 50 °C)
- Température de stockage : -4° à 140 °F (-20° à 60 °C)
- Humidité de fonctionnement : < 80 %
- Degré de pollution : 2
- Affichage : chiffres de 3 5/6, 6000 au total
- Rétroéclairage : Oui
- Taux de réactualisation : 3/s
- Dépassement de plage : « OL » est affiché
- Dimensions : 25,9 cm x 6,35 cm x 3,8 cm (10,2 po X 2,5 po X 1,5 po)
- Poids du produit : 0,43 kg (0,95 lb)
- Norme de sécurité CAT : CAT III 600 V
- Certifications : cETLus UL 61010-1: 2012
CE EN 61010-1: 2010, EN 61010-2-032: 2012
EN 61010-2-033: 2012, EN 61326-1: 2013
Conforme RoHS, IP42, protection antichute 6'
- Type de pile : (AAA) 6
- Fils d'essai : Fils d'essai d'essai avec pinces crocodiles

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

AVERTISSEMENT

Lire toute la section des notes de sécurité à propos des dangers potentiels et des instructions particulières à l'usage de ce multimètre. Dans ce manuel, le mot « **AVERTISSEMENT** » sert à indiquer des conditions ou des actions qui pourraient entraîner des dangers physiques pour l'utilisateur. Le mot « **ATTENTION** » sert à indiquer des conditions ou des actions qui pourraient endommager cet appareil.

AVERTISSEMENT

Afin d'assurer une utilisation sécuritaire du testeur, suivre ces instructions. Le non-respect de ces avertissements peut causer de sérieuses blessures, et même la mort.

Avertissement

- Avant chaque utilisation, vérifiez le fonctionnement du multimètre en mesurant une tension ou un courant connu.
- Ne jamais utiliser ce multimètre sur un circuit dont les tensions dépassent la valeur nominale de catégorie du multimètre.
- Ne pas utiliser le multimètre pendant une tempête ou par temps humide.
- Ne pas utiliser le multimètre ou les fils d'essai s'ils semblent endommagés.
- Assurez-vous que les câbles du multimètre sont bien en position et ne touchez pas le contact métallique de la sonde pendant la mesure. Toujours saisir les fils derrière les protège-doigts moulés dans la sonde.
- Ne pas ouvrir le multimètre pour changer les piles quand les sondes sont reliées.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez avec des tensions supérieures à 60 V CC ou 25 V CA RMS. Ces tensions entraînent un risque d'électrocution.
- Afin d'éviter des erreurs de lecture qui peuvent entraîner un choc électrique, remplacez les piles dès qu'un indicateur de piles faibles apparaît.
- Sauf pour mesurer une tension ou un courant, éteignez et verrouillez l'alimentation avant de mesurer une résistance ou une capacitance.
- Conformez-vous toujours aux codes de sécurité nationaux et locaux. Utilisez un équipement de protection individuelle (ÉPI) pour éviter les blessures par arc électrique ou électrocution où des conducteurs sous tension dangereux sont accessibles.
- Coupez toujours l'alimentation d'un circuit ou d'un assemblage à tester avant de couper, dessouder ou de rompre le chemin électrique. Même de petites quantités de courant peuvent être dangereuses.
- Déconnectez toujours le fil d'essai sous tension avant de déconnecter le fil d'essai commun du circuit.
- En cas de choc électrique, amenez TOUJOURS la victime à la salle d'urgence pour évaluer son état, indépendamment du rétablissement apparent. Un choc électrique peut provoquer un rythme cardiaque irrégulier nécessitant des soins médicaux.
- Si une des conditions suivantes se produit pendant les essais, coupez l'alimentation du circuit testé : effet d'arc, flamme, chaleur extrême, fumée, odeur de matériaux en combustion ou décoloration ou fusion des composants.

AVERTISSEMENT

Plus les tensions et les courants sont élevés, plus l'attention doit être grande au niveau de la sécurité contre les risques physiques. Avant de brancher les fils d'essai, coupez l'alimentation du circuit mesuré, réglez la fonction et la plage désirées sur le multimètre, branchez les fils d'essai d'abord sur le multimètre puis sur le circuit mesuré. Remettez sous tension. Si un relevé erroné est observé, débranchez immédiatement et revérifiez les réglages et les connexions.

AVERTISSEMENT

Ce multimètre est conçu pour les professionnels qui connaissent bien les dangers de leur métier. Respecter toutes les procédures de sécurité recommandées, y compris celles concernant le verrouillage approprié et utiliser un équipement de protection individuelle comprenant des lunettes de sécurité, des gants et des vêtements ignifuges.

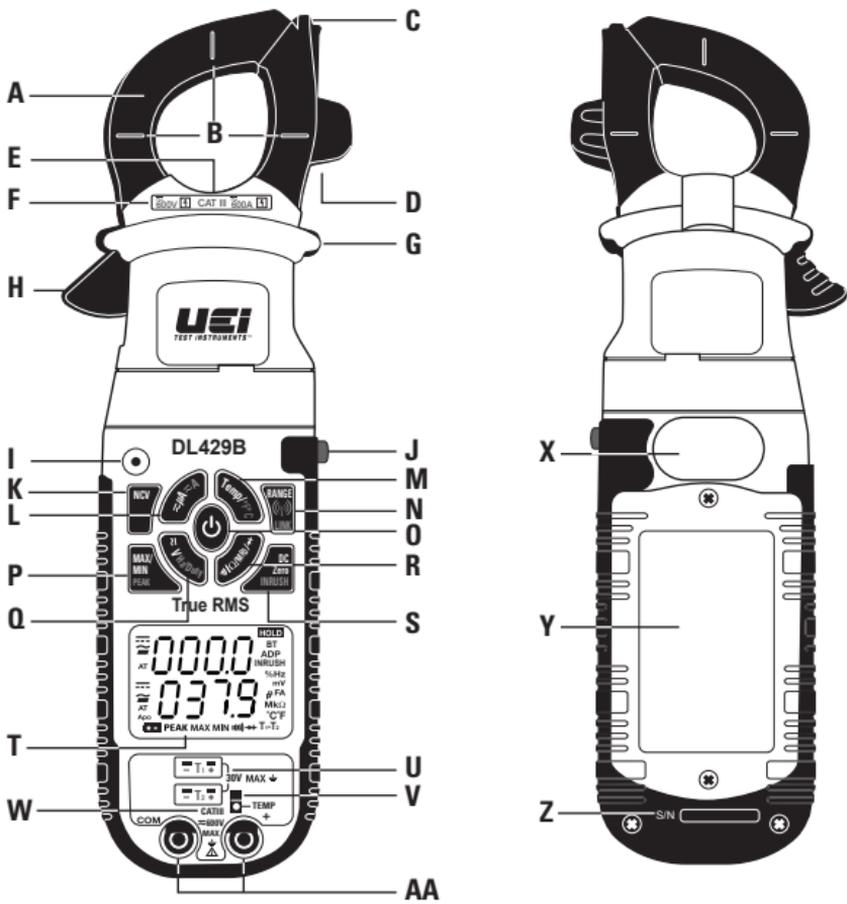
SYMBOLES

	CA (Courant alternatif)		CC (Courant continu)
	Négatif		Tension CA/CC ou courant
AT	Portée automatique	OL	Surcharge : Dépassement de la plage
Apo	La mise hors tension automatique est active	NCV	Tension sans contact
	Pile faible	HOLD	Valeur de retenue/capture
MIN	Affichage de la valeur minimum mesurée	MAX	Affichage de la valeur maximum mesurée
%	Cycle de service	Hz	Hertz/Fréquence
V	Tension		Liaison
A	Ampérage	Ω	Ohms/résistance
	Diode	MFD	Capacitance
nF	Nanofarad	μF	Microfarad
μA	Microampères		Continuité
°F	Degrés Fahrenheit	°C	Degrés Celsius
M	Méga (x10 ⁶ ou 1 000 000)	m	Milli (x10 ⁻³ ou 0,001)
k	Kilo (x10 ³ ou 1 000)	μ	Micro (x10 ⁻⁶ ou 0,000001)
	Avertissement ou mise en garde		Terre
	Niveaux dangereux		Double isolation (Classe de protection II)
	Sécuritaire pour déconnecter des conducteurs sous tension		

DÉFINITIONS DES CATÉGORIES

Catégorie de mesure	Court-circuit (typique) kA ^a	Emplacement dans l'installation du bâtiment
II	< 10	Circuits connectés à des prises secteur et des points similaires dans l'installation SECTEUR
III	< 50	Parties de distribution du secteur du bâtiment
IV	> 50	Source de l'installation secteur du bâtiment

APERÇU



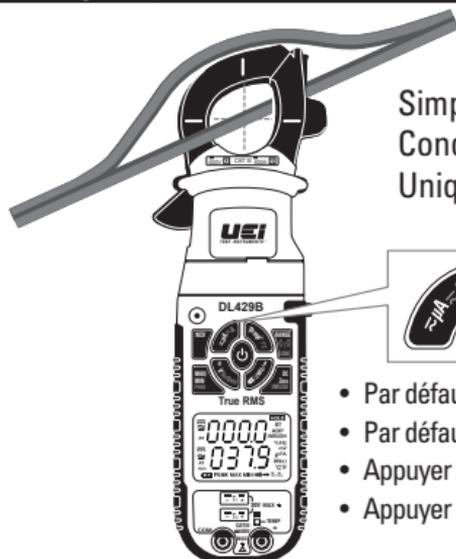
- A. Pince :** Mesure du courant CA/CC inductif. S'ouvre à 31,7 mm (1,25 po).
- B. Marques d'alignement du conducteur :** utilisées pour aider à l'alignement visuel d'un conducteur lors de la mesure de l'ampérage inductif. Une meilleure précision est obtenue lorsque le conducteur à l'intérieur de la pince est centré à l'intersection de ces marques.
- C. Languette de séparation des câbles/capteur NCV :** utilisée pour isoler un câble individuel d'un faisceau pour le test. Le capteur NCV détecte la tension active.
- D. Support de fil d'essai**
- E. Lampe de travail :** illumine la zone de serrage dans les environnements de travail sombre.
- F. Indicateur de catégorie maximale :** norme de sécurité CAT maximale pour mâchoires de serrage.
- G. Protège-mains :** utilisé comme un point de référence pour la sécurité de l'opérateur.
- H Levier de la pince :** ouvre et ferme la mâchoire de la pince ampèremétrique.
REMARQUE : La pince utilise un ressort à haute tension pour fermer la mâchoire. Ne pas laisser les doigts ou des objets se coincer dans la base lorsque les mâchoires se referment.
- I. Lumière d'alerte NCV :** indique la tension lorsqu'il est en mode NCV (tension sans contact) et alerte de haute tension.
- J. Bouton de maintien/lampe de travail/rétroéclairage :**
- Appuyer pour maintenir la lecture sur l'écran d'affichage. Appuyer à nouveau pour retourner à la lecture en temps réel.
 - Appuyer et maintenir enfoncé afin d'allumer la lampe de travail et le rétroéclairage. Appuyer et maintenir enfoncé pour l'éteindre.
 - La lampe de travail et le rétroéclairage s'éteignent après 60 secondes
- K. Bouton NCV :** Appuyer et maintenir enfoncé pour passer en mode de détection de tension sans contact.
- L. Bouton ampérage/microampères CA/CC :**
- Appuyer pour passer en mode microampères CA/CC (μA) ; (affichage inférieur microampères CA/CC).
 - Appuyer et maintenir pour passer en mode ampérage CA/CC; (affichage supérieur ampérage CA/CC).
- M. Bouton température :**
- Appuyer pour passer en mode température pour T1 (prise d'entrée supérieure de température).
 - Appuyer à nouveau pour passer en mode température pour T2 (prise d'entrée inférieure de température).

- Appuyer à nouveau pour passer en mode différentiel de température (T1-T2).
 - Appuyer et maintenir enfoncé pour modifier l'échelle de température.
- N. Bouton Plage/Liaison :**
- Appuyer à plusieurs reprises pour circuler à travers les plages de mesure manuelles.
 - Appuyer pendant 1 seconde pour revenir au mode plage automatique.
 - Appuyer pendant 2 secondes pour activer la liaison sans fil.
 - Appuyer pendant 2 secondes pour désactiver la liaison sans fil.
- O. Bouton marche/arrêt :** Appuyer et maintenir enfoncé pour mettre en marche et arrêter le multimètre.
- P. Bouton min/max/crête :**
- Appuyer sur le bouton pour passer en mode min/max. Max est le réglage par défaut.
 - Appuyer à plusieurs reprises pour parcourir les valeurs min/max capturées.
 - Appuyer et maintenir enfoncé pour retourner à la lecture en temps réel.
 - Appuyer et maintenir enfoncé pour passer en mode crête.
 - Appuyer à nouveau et maintenir enfoncé le bouton pour retourner à la lecture en temps réel.
- Q. Bouton de tension CA/CC, Hertz (Hz)/Cycle de service :**
- Appuyer sur le bouton pour passer en mode tension CA.
 - Appuyer à nouveau pour passer en mode tension CC.
 - Appuyer et maintenir enfoncé pour accéder aux modes Hertz (Hz)/Cycle de service.
 - Appuyer pour retourner à la lecture en temps réel.
- R. Bouton de continuité/résistance/capacitance/ test de diode :**
- Appuyer pour passer en mode continuité.
 - Appuyer à nouveau pour passer en mode résistance.
 - Appuyer à nouveau pour passer en mode capacitance.
 - Appuyer à nouveau pour passer en mode test de diode.
- S. Bouton zéro CC/apel :**
- Appuyer pour réinitialiser la mesure effectuée par la pince CC.
 - Appuyer et maintenir enfoncé pour passer en mode Courant d'appel LRA (doit être en mode Ampérage CA).
 - Appuyer à nouveau et maintenir enfoncé le bouton pour retourner à la lecture en temps réel.
- T. Affichage :**
- Écran rétroéclairé à contrasté élevé.
 - La valeur de l'ampérage (CA/CC) s'affiche toujours sur l'écran supérieur.
- U. Entrées de sonde de température de type K :** T1 (supérieur) et T2 (inférieur)
- V. Verrou de prise d'entrée:** Basculer pour utiliser l'entrée de température ou l'entrée du fil d'essai
- W. Indicateur de catégorie maximale :** Norme CAT maximale pour les prises d'entrées.
- X. Support magnétique :** pour un fonctionnement mains libres.
- Y. Couvercle des piles :** accès facile pour le remplacement des piles sans briser le joint d'étalonnage.
- Z. Numéro de série**
- AA. Prises d'entrée des fils d'essai :** Prises d'entrée Multifonction et Positive.
- Port d'entrée multifonction utilisé pour mesurer : volts CC ou CA, résistance, continuité, diode, capacitance et μ A CA ou CC.

Apo : Arrêt automatique après 30 minutes d'utilisation.

Tête de serrage détachable : Compatible avec les têtes de multimètre industriel standard. (ADP apparaîtra à l'écran). Appuyez sur le bouton CC zéro pour mettre à zéro la valeur de la tête.

Ampérage CA : < 600 A – mâchoire



Simple
Conducteur
Uniquement

- Par défaut = \sim (supérieur)
- Par défaut = $\overline{\mu A}$ (inférieur)
- Appuyer x1 = $\tilde{\mu A}$ (inférieur)
- Appuyer et maintenir x1 = \equiv (supérieur)

- Centrer le fil dans les guides pour une meilleure précision.
- Les courants opposés s'annulent (utiliser le séparateur, lorsque nécessaire).
- Garder les mains sous la garde en mesurant des niveaux de courant élevés.
- Ne pas essayer de mesurer plus de 600 A CA.

Caractéristiques:

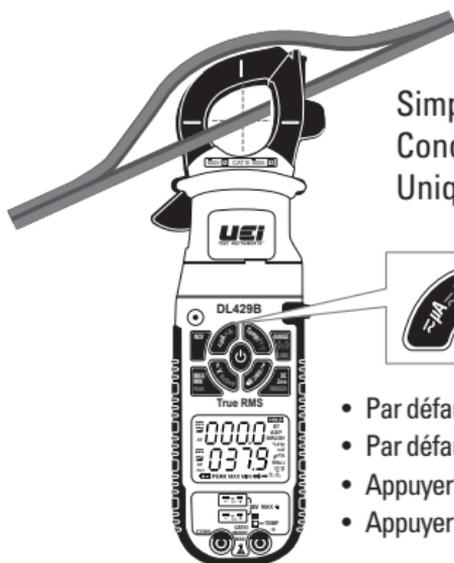


Plage	Résolution	Précision	Protection contre les surcharges
60 A	0,01 A	$\pm(2,0 \% + 8 \text{ chiffres})$	600 V Valeur efficace
600 A	0,1 A		

Valeur efficace vraie : 45 Hz à 400 Hz

Courant minimal pour la mesure de la pince : 0,3 A

Ampérage CA : <600 A - mâchoire



Simple
Conducteur
Uniquement

- Par défaut = \sim (supérieur)
- Par défaut = $\overline{\mu A}$ (inférieur)
- Appuyer x1 = $\tilde{\mu A}$ (inférieur)
- Appuyer et maintenir x1 = \equiv (supérieur)

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas essayer de mesurer plus de 600 A CC.

Caractéristiques:

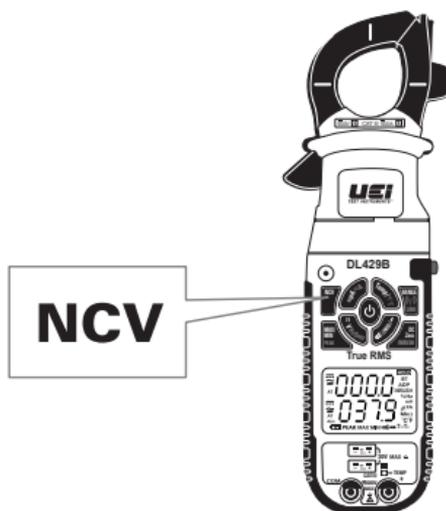


Plage	Résolution	Précision	Protection contre les surcharges
60 A	0,01 A	$\pm(2,0 \% + 8 \text{ chiffres})$	600 V Valeur efficace
600 A	0,1 A		

Courant minimal pour la mesure de la pince : 0,3 A

Tension sans contact

Capteur NCV dans la pointe.

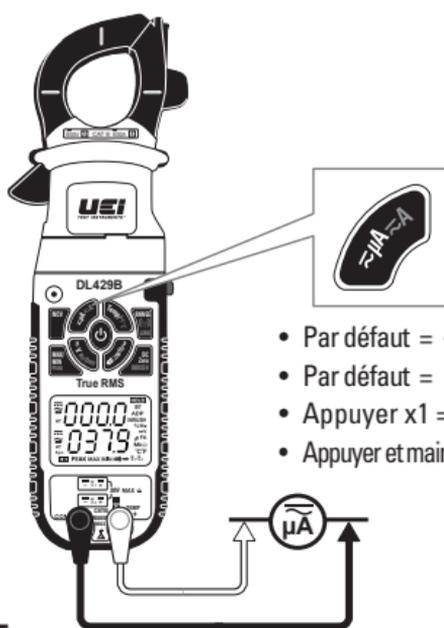


- Appuyer et maintenir enfoncé le **bouton NCV** et déplacer le bout de la pince ampère métrique près de la source de tension.
- La détection de la tension sans contact est utilisée pour déterminer l'alimentation à l'aide du capteur au bout de la tête de la pince indiquant une réponse positive avec une alerte sonore et visuelle.
- Ne pas utiliser le détecteur de tension sans contact afin de déterminer s'il y a un courant dans le fil. La détection peut être affectée par le modèle de la prise, l'épaisseur de l'isolation, le type et d'autres facteurs.
- Le voyant de tension peut aussi s'allumer lorsqu'il y a une tension (> 30 V CA/CC) dans la prise d'entrée du multimètre ou provenant des sources d'interférence externes, comme des moteurs, des lampes de poche, etc.

Sur la tension

Env. 24 VCA

Faible ampérage CA/CC : <2000 μ A



- Par défaut = \sim (supérieur)
- Par défaut = $\bar{\mu}A$ (inférieur)
- Appuyer x1 = $\tilde{\mu}A$ (inférieur)
- Appuyer et maintenir x1 = \equiv (supérieur)

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas essayer de mesurer plus de 2000 μ A.

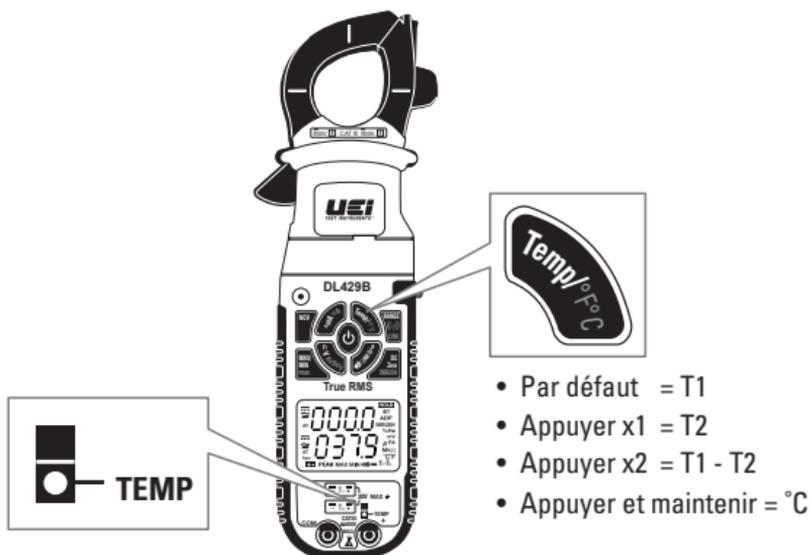
Caractéristiques:



Plage	Résolution	Précision	Protection contre les surcharges
600 μ A	0,1 μ A	$\pm(1,2 \% +3 \text{ chiffres})$	Valeur efficace 600 V
2000 μ A	1 μ A		

Valeur efficace vraie : 45 Hz à 400 Hz

Température F°/C°



- Par défaut = T1
- Appuyer x1 = T2
- Appuyer x2 = T1 - T2
- Appuyer et maintenir = °C

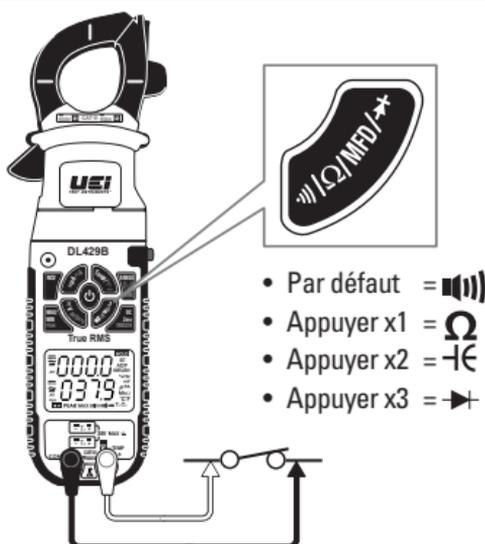
Plage	Résolution	Précision	Protection contre les surcharges
-200° à 999° C (-328° F à 999° F)	0,1°C (0,1°F)	±(1,0 % +3,6 °F) ±(1,0 % + 2,0 °C)	Valeur efficace 30 V
1000° à 1350° C (1000° F à 2462° F)	1 °C (1 °F)		

- Débranchez les sondes des fils d'essai de la source de tension et du multimètre.
- Déplacer les verrous de la prise d'entrée sur le paramètre « TEMP ».
- Utiliser uniquement des sondes de température de thermocouple de type K.
- La précision indiquée ne tient pas compte de la précision du thermocouple.

Caractéristiques :



Continuité



- Par défaut =
- Appuyer x1 = Ω
- Appuyer x2 = $\overline{\text{H}}$
- Appuyer x3 = \rightarrow

- L'alarme sonne à moins de $< 40 \Omega$.

AVERTISSEMENT

- Ne pas mesurer la résistance d'un circuit sous tension.

Caractéristiques :



Circuit ouvert V < 1,00 V	Protection contre les surcharges
Seuil approximatif : $< 40 \Omega$	Valeur efficace 600 V

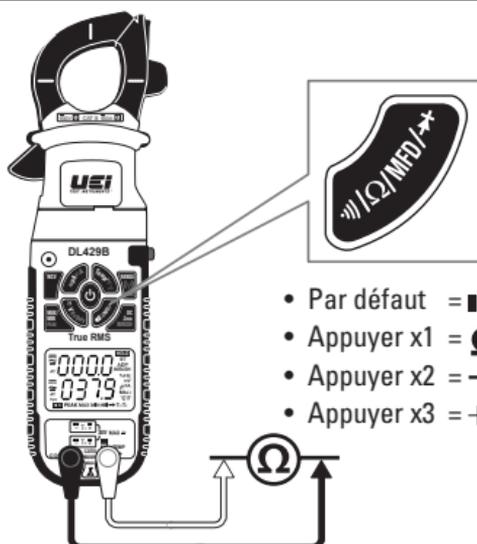
Résistance : < 60 M Ω

Caractéristiques:



⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas mesurer la résistance d'un circuit sous tension.

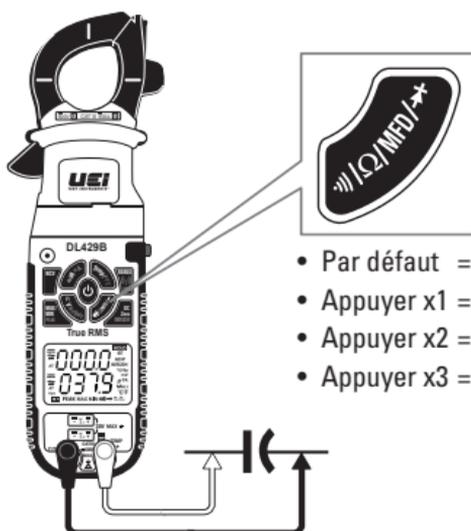


- Par défaut = 🔊
- Appuyer x1 = Ω
- Appuyer x2 = $\text{--}\text{E}$
- Appuyer x3 = $\text{--}\text{E}$

Plage	Résolution	Précision	Protection contre les surcharges
600 Ω	0,1 Ω	$\pm(0,8 \% +3 \text{ chiffres})$	Valeur efficace 600 V
6 k Ω	1 Ω		
60 k Ω	10 Ω		
600 k Ω	100 Ω		
6 M Ω	1 k Ω	$\pm(1,2 \% +3 \text{ chiffres})$	
60 M Ω	0,01 M Ω		

Capacitance (MFD)

Caractéristiques :



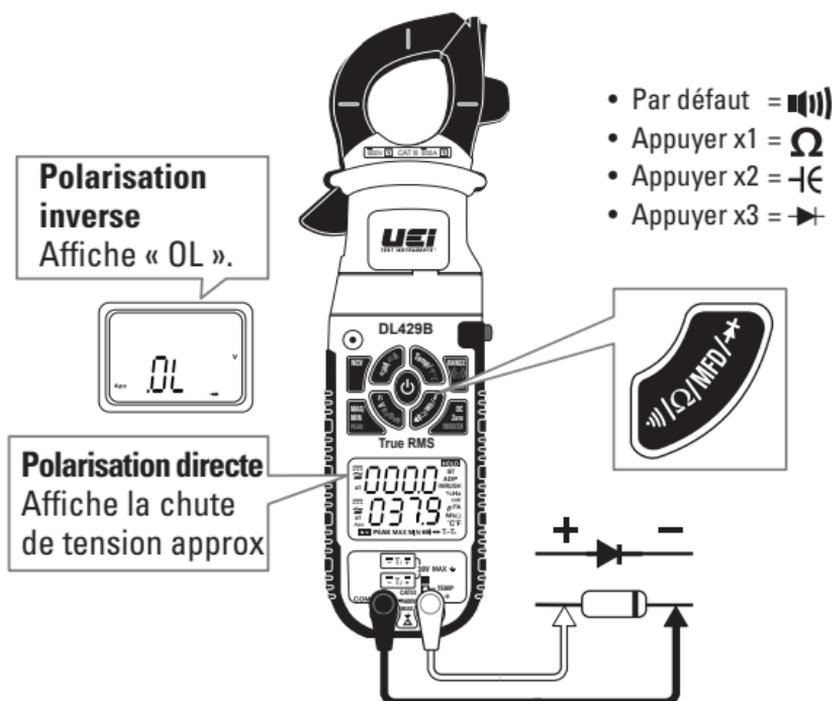
- Par défaut = 🔊
- Appuyer x1 = Ω
- Appuyer x2 = $\text{--}\text{E}$
- Appuyer x3 = $\text{--}\text{E}$

Plage	Résolution	Précision	Protection contre les surcharges
10,00 nF	0,01 nF	$\pm(3,0 \% +5 \text{ chiffres})$	Valeur efficace 600 V
100,0 nF	0,1 nF		
1,000 μ F	0,001 μ F		
10,00 μ F	0,01 μ F		
100,0 μ F	0,1 μ F		
2000 μ F	1 μ F		

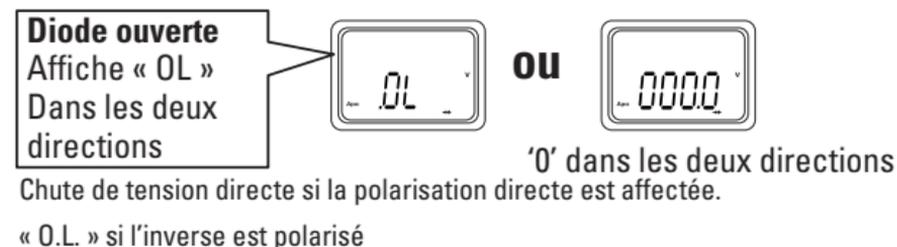
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager le multimètre ou l'équipement testé, déchargez les condensateurs en toute sécurité avant de mesurer la capacitance. Les condensateurs de grande valeur doivent être déchargés par une charge de résistance appropriée. Utilisez la fonction Tension CC pour confirmer la décharge du condensateur.

DIODE CORRECTE



DIODE NON CORRECTE

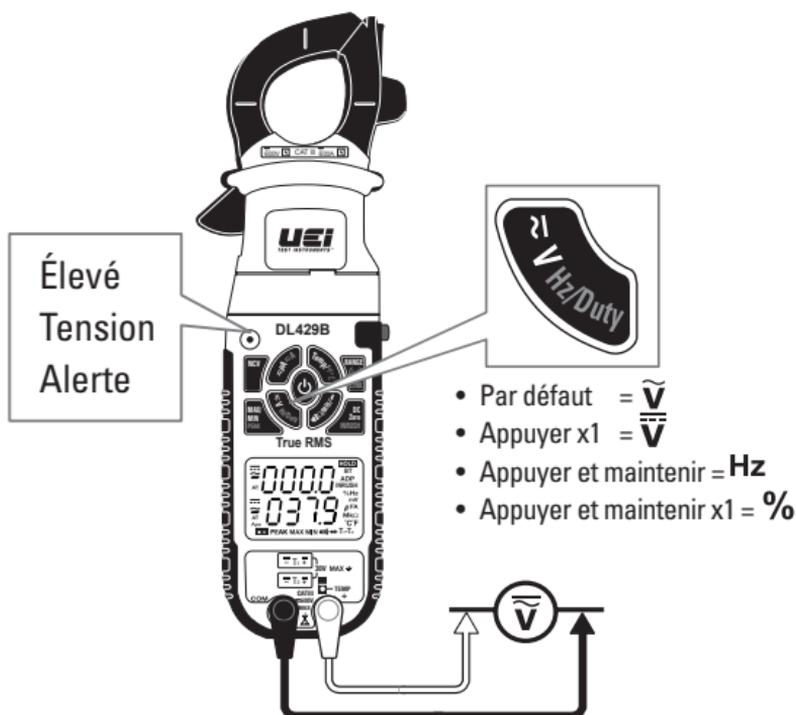


Caractéristiques :



Test de diode

Plage	Circuit V ouvert	Courant d'essai	Protection contre les surcharges
3,0 V	< 3,2 V CC	0,25 mA	Valeur efficace 600 V



AVERTISSEMENT

- Utiliser des fils d'essai de CAT III ou supérieurs.
- Ne pas essayer de mesurer plus de 750 V CA/1000 V CC
- Garder les mains sous la ligne en mesurant des niveaux de courant élevés.
- Ne pas dépasser 25 volts CA ou CC - valeur efficace aux ports d'entrée communs ou multifonctions mesurée à partir de la terre.
- Sélectionner une tension CA ou CC.

AVERTISSEMENT

- Un indicateur de haute tension s'affiche et une alerte sonore retentit au-dessus de 600 V CA/CC
- Un indicateur de haute tension et de tension CA/CC s'affiche (sans alerte sonore) au-dessus de 30 V CA/CC

Caractéristiques :



Tension CA

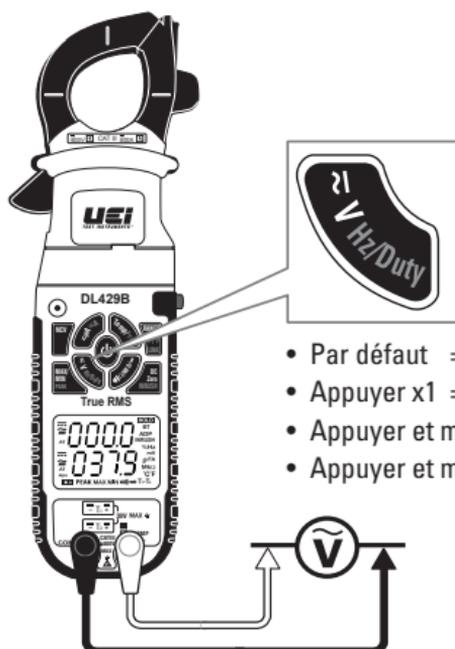
Plage	Résolution	Précision	Protection contre les surcharges
600 mV	0,1 mV	±(1,0 % +3 chiffres)	1000 V valeur efficace
6 V	1 mV		
60 V	10 mV		
600 V	100 mV		
750 V	1,0 V		

Valeur efficace vraie : 45 Hz à 400 Hz

Tension CC

Plage	Résolution	Précision	Protection contre les surcharges
600 mV	0,1 mV	±(0,5 % +4 chiffres)	1000 V valeur efficace
6 V	1 mV		
60 V	10 mV		
600 V	1000 mV		
1000 V	1 V	±(0,8 % +5 chiffres)	

Fréquence (Hz)/cycle de service



- Par défaut = \tilde{V}
- Appuyer x1 = $\frac{\tilde{V}}{\%}$
- Appuyer et maintenir = Hz
- Appuyer et maintenir x1 = %

⚠ Utilisez des fils d'essai de CAT III ou supérieurs.

Appuyez sur le bouton de tension CA/CC pour sélectionner la tension CA, puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton pour les modes Fréquence et Cycle de service.

⚠ **AVERTISSEMENT**

Ne pas essayer de mesurer plus de 750 V CA/1000 V CC

Caractéristiques:



Fréquence

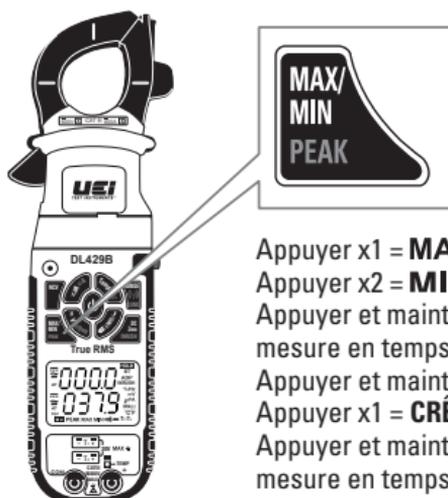
Plage	Résolution	Précision	Protection contre les surcharges
99,99 Hz	0,01 Hz	±(0,1 % + 3 chiffres)	Valeur efficace 600 V
999,9 Hz	0,1 Hz		
9,999 kHz	1 Hz		
99,99 kHz	10 Hz		

Cycle de service

Plage	Résolution	Précision	Protection contre les surcharges
1,0 à 99,0%	0,1%	±(0,2% per kHz + 0,1% + 5 chiffres)	Valeur efficace 600 V

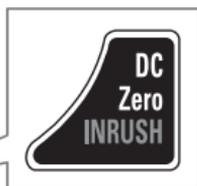
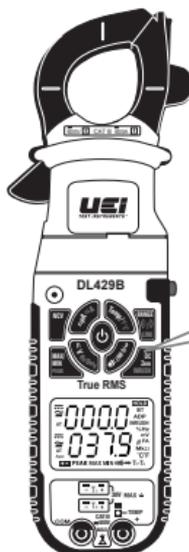
Sensibilité de la fréquence : 1,8 Vrms

Min/max/crête



- Appuyer x1 = **MAX**
- Appuyer x2 = **MIN**
- Appuyer et maintenir enfoncé = Retour à la mesure en temps réel
- Appuyer et maintenir = **CRÊTE MAX**
- Appuyer x1 = **CRÊTE MIN**
- Appuyer et maintenir enfoncé = Retour à la mesure en temps réel

Zéro ampérage CC



- Appuyer = CC zéro

Sélectionner le courant CC.

- Appuyer pour mettre à zéro tout décalage d'ampérage CC.
- Permet de suivre l'évolution de la valeur affichée actuelle.
- Nécessaire lors de la mesure de l'ampérage CC pour établir le niveau zéro.

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser le mode CC zéro à des ampérages supérieurs à 600 A CC.

Courant d'appel LRA



- Appuyer et maintenir =
Courant d'appel LRA

Le Courant d'appel LRA UEi est programmé pour capter correctement le Courant d'appel des moteurs de compresseurs.

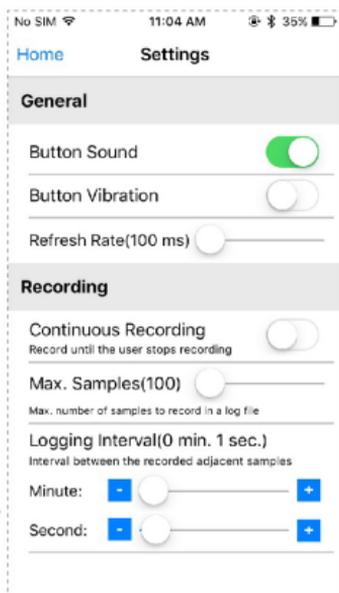
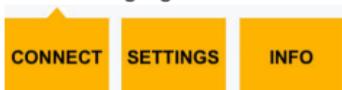
- Sélectionner l'ampérage CA.
- Sélectionner la gamme capable de capturer la valeur maximale.
- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton de sélection zéro CC/Courant d'appel LRA - COURANT D'APPEL va maintenant s'afficher à l'écran.
- Mettre le compresseur en marche et lire la valeur sur l'écran.
- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton de sélection zéro CC/Courant d'appel LRA pour retourner à la mesure en temps réel.

Connexion et utilisation de l'application

- Rechercher l'application « **DL429B** ».
- Compatible avec iPhone® 4 et ultérieur avec iOS7 ou supérieur, Galaxy S4, Nexus5, HTC One avec Android™ 4.4 ou supérieur.
- Pour installer et rechercher l'application sur iPad®, utiliser « **iPhone seulement®** » pour trouver l'application.
- Appuyer et maintenir le bouton « **LINK** » (LIAISON) sur le multimètre pour activer l'application sans fil.
- Ouvrir l'application. Le multimètre se connectera automatiquement.

Menu

- Appuyer sur le bouton « **MENU** » du menu pour se connecter, déconnecter et accéder aux réglages.



Réglages

- Les réglages généraux permettent d'ajuster le bouton du son, la vibration et le taux de rafraîchissement.

Réglages d'enregistrement

- Mesure continue
- Nombre d'échantillons
- Intervalle d'échantillonnage

Enregistrer

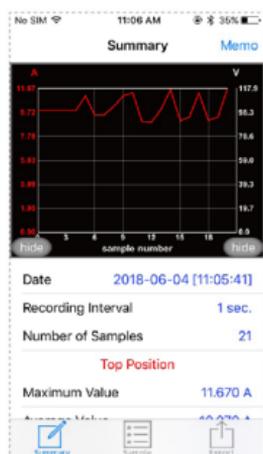
- Appuyer sur le bouton d'enregistrement « **RECORD** » pour démarrer et arrêter.
- Le nombre d'échantillons s'affichera en temps réel.



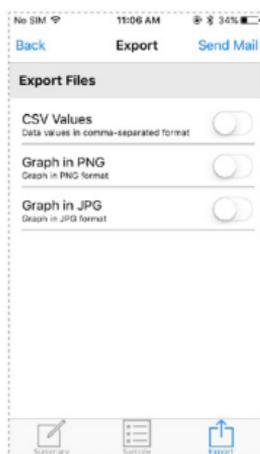
Journaux

- Appuyez sur le bouton **Journaux** « **LOGS** » de l'application pour consulter les données enregistrées.
- Appuyez sur l'échantillon que vous voulez consulter (aaaa-mm-jj hh:mm:ss).
- Les fonctions sont indiquées en dessous de l'affichage AMP-AMP (haut-bas).
- Appuyez sur le bouton **Résumé** « **Summary** » de l'application pour consulter le résumé.
- Appuyez sur le bouton **Échantillons** « **Sample** » de l'application pour consulter les données des échantillons.
- Appuyez sur le bouton **Exporter** « **Export** » de l'application pour exporter les données par courriel (en format .CSV, .PNG, .JPG).

Connexion et utilisation de l'application (suite)

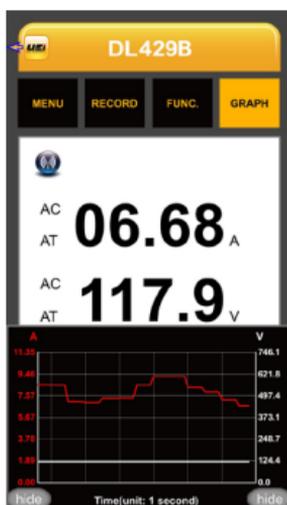


Date	Time	Top Value	Bottom Value
2018-06-04	[11:05:41]	9.890 A	117.900 V
2018-06-04	[11:05:42]	9.890 A	117.900 V
2018-06-04	[11:05:43]	9.890 A	117.900 V
2018-06-04	[11:05:44]	9.890 A	117.900 V
2018-06-04	[11:05:45]	9.910 A	117.900 V
2018-06-04	[11:05:46]	11.070 A	117.900 V
2018-06-04	[11:05:47]	9.550 A	117.900 V
2018-06-04	[11:05:48]	9.550 A	117.900 V
2018-06-04	[11:05:49]	10.220 A	117.900 V



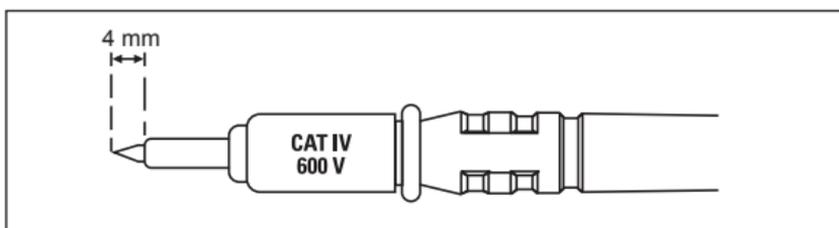
Graphique

- Appuyez sur le bouton Graphique « **GRAPH** » pour consulter les données de tendance en temps réel pendant la mesure.



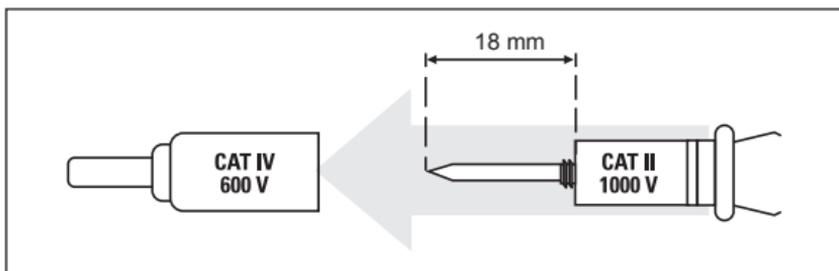
Remarques sur le fil d'essai

Lieux de mesures de CAT IV et CAT II



- S'assurer que les boucliers des fils d'essai sont tenus fermement en place. Le non-respect de l'utilisation des boucliers de CAT IV augmente le risque d'arcs électriques.

Lieux de mesures de CAT II

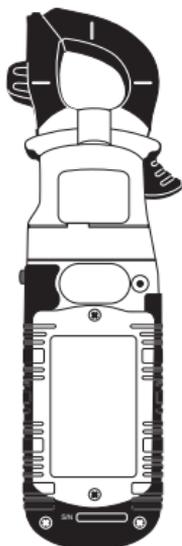


- Les boucliers de CAT IV peuvent être enlevés pour les lieux CAT II. Il y a donc possibilité de tester les conducteurs en retrait, tels que les prises murales régulières. Veiller à ne pas perdre les boucliers.

⚠ AVERTISSEMENT : Les protections de la catégorie des fils d'essai s'appliquent seulement aux fils d'essai et ne doivent pas être confondues avec la norme CAT spécifique du multimètre. Respecter la protection maximale de la catégorie indiquée sur le multimètre sur lequel sont connectés les fils d'essai.

MISE EN GARDE : Si les fils d'essai doivent être remplacés, vous devez utiliser un nouveau fil conforme à la norme EN 61010-031, classée CAT III 1000 V ou supérieure.

Remplacement des piles



- **+ -** Lorsque les piles sont trop faibles pour une utilisation sécuritaire, l'indicateur de pile faible s'affichera.
- Desserrer les vis du couvercle des piles. Déposer le couvercle des piles.
- Remplacer les anciennes piles par 6 nouvelles piles (AAA).
- Replacer le couvercle des piles.
- Replacer les vis.

INFORMATIONS FCC/IC

REMARQUE : Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut irradier des fréquences radio et, si celui-ci n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur devrait essayer d'éliminer l'interférence par l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour de l'assistance.

ATTENTION ⚠ Tout changement ou modification non expressément approuvée par le fabricant responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

GARANTIE

Le DL429B est garanti exempt de défauts matériels et de fabrication pour une période de deux ans à partir de la date d'achat. Si pendant la période de garantie, l'instrument ne peut pas fonctionner à cause de ces défauts, l'équipement sera réparé ou remplacé à la discrétion d'UEi. Cette garantie couvre l'utilisation normale et ne couvre pas les dégâts qui se produisent lors de la livraison ou les défaillances dues à une altération, une modification, un accident, une mauvaise utilisation, un abus, une négligence ou une maintenance inappropriée. Les piles et les dégâts indirects résultant d'une défaillance des piles ne sont pas couverts par la garantie.

Toute garantie implicite, comprenant, mais non limitée aux garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier, est limitée à la garantie expresse. UEi décline toute responsabilité pour la perte de jouissance de l'instrument ou autre dommage immatériel, frais ou perte financière, ou pour toute réclamation au titre de tels dommages, frais ou perte financière.

La garantie ne couvre que le matériel et ne s'étend pas aux applications logicielles.

Un reçu d'achat ou une autre preuve de la date d'achat originale sera requis avant d'effectuer des réparations au titre de la garantie. Les instruments non garantis seront réparés (si possible) au prix correspondant au service.

Pour plus d'informations sur la garantie et l'entretien contactez :

www.ueitest.com • Courriel : info@ueitest.com
+1-800-547-5740

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits susceptibles de varier d'un état à l'autre.

ÉLIMINATION



⚠ MISE EN GARDE : Ce symbole indique que l'équipement et ses accessoires doivent être ramassés séparément et éliminés correctement.

NETTOYAGE

Nettoyer régulièrement le boîtier du multimètre à l'aide d'un chiffon humide. NE PAS utiliser d'abrasif, de liquides inflammables, de solvants de nettoyage ou de détergents puissants qui pourraient endommager la finition, nuire à la sécurité ou affecter la fiabilité des composants structurels.

RANGEMENT

Enlever les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pour une longue période. Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes ou à l'humidité. Après un stockage en conditions extrêmes dépassant les limites mentionnées dans la section Spécifications générales, laissez l'appareil retourner aux conditions d'utilisation normales avant de l'utiliser.